

Hello Everybody ! How are YOU ?

- Correction de la Continuité 1

1/ Traduction de « New York, New York » de Frank Sinatra.

Start spreadin' the news, I'm leavin' today

Répandez la nouvelle, je pars aujourd'hui

I want to be a part of it

Je veux faire partie de

New York, New York

New York, New York

These vagabond shoes, are longing to stray

Ces chaussures de vagabond, ont très envie d'errer

Right through the very heart of it

Dans le cœur même de

New York, New York

New York, New York

I want to wake up, in a city that never sleeps

Je veux me réveiller, dans la ville qui ne dort jamais

And find I'm king of the hill

Et constater que je suis le roi de la colline

Top of the heap

Au sommet de l'échelle

(Chorus)

(Refrain)

These little town blues, are melting away

Ces déprimés de petites villes, se fondent au loin

I'll make a brand new start of it

Je repartirai de zéro

In old New York

Dans la vieille New York

If I can make it there, I'll make it anywhere

Si je peux réussir là-bas, je réussirai partout

It's up to you, New York, New York

Ça dépend de toi, New York, New York

New York, New York

New York, New York

I want to wake up, in a city that never sleeps

Je veux me réveiller, dans la ville qui ne dort jamais

And find I'm A number one, top of the list

Et constater que je suis Le premier A, Le sommet de la liste

King of the hill, A number one

Le roi de la colline, Le premier A

2/ You can load your voice singing this song and send it to me via Pronote !

Continuité 2

- CE : New York State Flag

Instruction : Read carefully this description , then ask questions on underlined parts.

New York was the 11th state in the USA; it became a state in 1788.



New York's official flag was adopted in 1901.

The flag has a deep blue background. It pictures Liberty (she symbolizes freedom) and Justice (she symbolizes justice before the law).

Liberty is holding a pole with a liberty cap, and has a discarded crown at her feet (which represents freedom from Britain after the Revolutionary War).

Justice is blindfolded and is holding the scales of justice.

A shield between them pictures the sun, hills, and 2 boats sailing on the Hudson River.

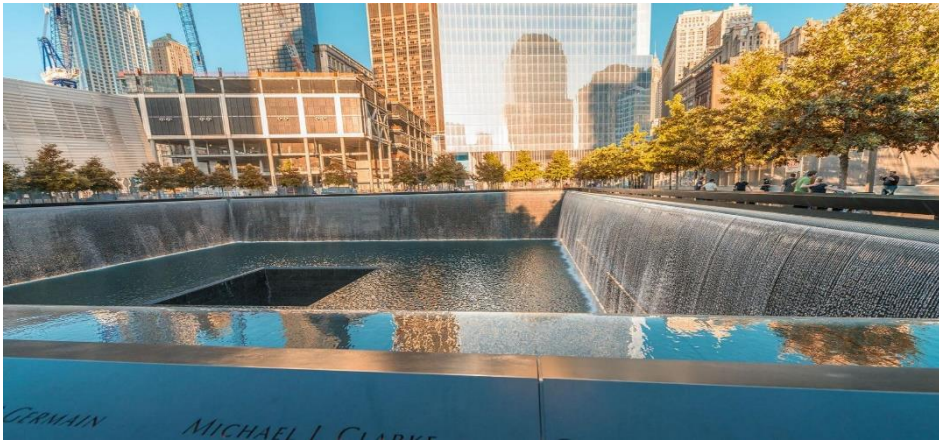
Over the shield there is a globe and a bald eagle.

Under them all is a white, flowing ribbon that reads "EXCELSIOR."

- **Cultural Knowledge.**

Instruction : 1/Look at these pictures representing different monuments in N.York. Then identify them writing their names next to each one.







2/ Now match the definitions to the names of the places.

Places	Definitions
1. Museum Mile (Fifth Ave., 68 th to 103 rd Streets)	a. This monument was a present from France to the U.S.A. to celebrate American independence.
2. Empire State Building (Fifth Avenue/33 rd to 35 th Streets)	b. A building where all nations meet to work towards world peace and human rights.
3. Ground Zero (southern tip, just north-west of Wall Street)	c. The financial district, where the Stock Exchange and many international banks are.
4. Wall Street (very far downtown)	d. Where the World Trade Center used to be. The name comes from a military term for the spot where a bomb explodes.
5. United Nations headquarters (Midtown, East River)	e. A part of Fifth Avenue, about a mile long, next to Central Park, with major museums like The Met or the Guggenheim.
6. The Statue of Liberty	f. One of the tallest buildings in N.Y.C. From 1931 to 1971, it was the tallest in the world.

Enjoy your Work !

See you soon, bye .